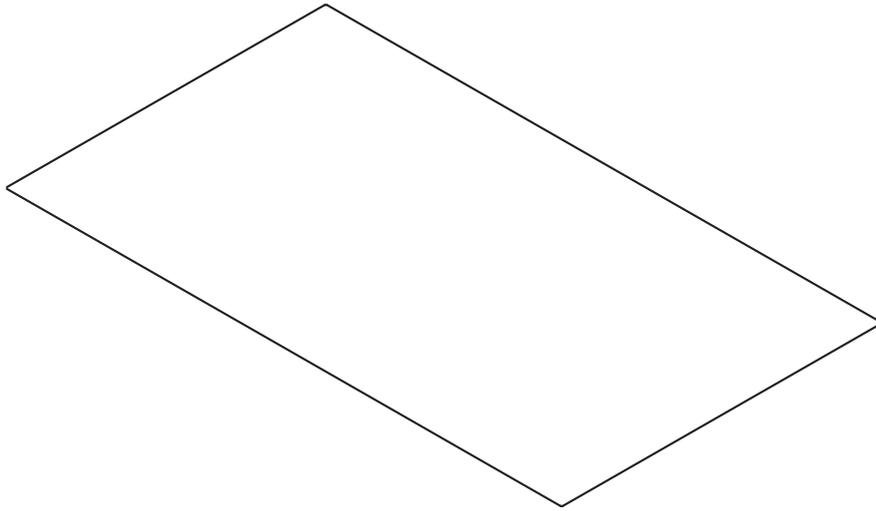


Panasonic®

Model No.

TY-PG70LF50

TY-PG80LF50



施工説明書 保護ガラス	Instructions d'installation Vitre de protection
安装施工说明书 保护玻璃	Instrucciones de montaje Cristal Protector
Fitting Instructions Protective Glass	Инструкции по установке Защитное стекло
Montageanweisungen Schutzglas	Орнату жөніндегі нұсқаулар Қорғаныш әйнек
Istruzioni di montaggio Vetro di protezione	Інструкції з встановлення Захисне скло

<ul style="list-style-type: none"> • 施工説明書をよくお読みのうえ、正しく安全に施工してください。特に「安全上のご注意」は、施工前に必ずお読みください。機器本体の取扱説明書とともに大切に保管してください。 • 施工説明書に記載されていない方法や、指定の部品を使用しない方法で施工されたことにより事故や損害が生じたときには、当社では責任を負えません。 	日本語
<ul style="list-style-type: none"> • 请仔细阅读施工说明书以确保正确安全地将本产品安装到位。在进行施工之前，请务必阅读“安全注意事项”。请将施工说明书与监视器的操作说明书一起妥善保管。 • 对于未按照本施工说明书中介绍的方法或未使用指定的部件安装本产品所导致的任何事故或损坏，本公司恕不承担任何责任。 	中文
<ul style="list-style-type: none"> • Read the Fitting Instructions carefully so that the product can be properly and safely installed in place. Make sure to read “Safety precautions” in particular before fitting the product. Keep the Fitting Instructions in a safe place, together with the operating instructions for the display. • We shall have no liability for any accidents or damage incurred by fitting the product in any manner other than as provided in the Fitting Instructions, or without using parts specified. 	English
<ul style="list-style-type: none"> • Lesen Sie die Montageanleitung bitte sorgfältig durch, sodass das Produkt ordnungsgemäß und sicher angebracht wird. Lesen Sie insbesondere die „Sicherheitsmaßnahmen“, bevor Sie das Produkt anbringen. Bewahren Sie die Montageanleitung zusammen mit der Bedienungsanleitung für das Display an einem sicheren Ort auf. • Wir übernehmen keine Haftung für Unfälle oder Schäden, die durch die Anbringung des Produkts auf andere Weise anders als in der Montageanleitung angegeben oder ohne Verwendung der vorgeschriebenen Teile entstehen. 	Deutsch
<ul style="list-style-type: none"> • Leggere attentamente le Istruzioni di montaggio in modo da installare il prodotto in posizione in maniera corretta e sicura. Leggere in particolare le “Precauzioni di sicurezza” prima di montare il prodotto. Conservare le Istruzioni di montaggio in un luogo sicuro, insieme alle istruzioni d’uso dello schermo. • Si declina qualsiasi responsabilità per incidenti o danni occorsi durante il montaggio del prodotto secondo modalità diverse da quelle indicate nelle Istruzioni di montaggio o nel caso in cui non siano utilizzate le parti specificate. 	Italiano
<ul style="list-style-type: none"> • Lisez le manuel d’installation avec attention de façon à ce que les opérations de montage du produit se déroulent correctement et en toute sécurité. Lisez les “Précautions de sécurité” notamment avant de monter le produit. Conservez le manuel d’installation dans un lieu sûr avec le mode d’emploi de l’écran. • Nous ne pourrions être retenus responsables en cas d’accident ou de dommage se produisant suite à un montage de l’applique ne correspondant pas aux instructions du manuel d’installation ou sans l’utilisation des pièces indiquées. 	Français
<ul style="list-style-type: none"> • Lea atentamente las instrucciones de instalación para poder instalar el producto en su lugar de forma correcta y segura. Asegúrese de leer las “Precauciones para su seguridad”, en especial antes de instalar el producto. Guarde bien las instrucciones de instalación, junto con las instrucciones de funcionamiento de la pantalla. • No nos haremos responsables de los accidentes o daños que se puedan producir al instalar el producto de una forma distinta de la que se indica en las Instrucciones de instalación o sin utilizar las piezas especificadas. 	Español
<ul style="list-style-type: none"> • Чтобы выполнить установку изделия надлежащим образом, внимательно прочитайте Инструкции по установке. Кроме того, перед установкой изделия ознакомьтесь с разделом “Меры предосторожности”. Храните Инструкции по установке и Инструкции по эксплуатации дисплея в надежном месте. • Мы не несем ответственности за несчастные случаи или повреждения, причиненные вследствие установки данного изделия каким-либо способом, отличным от способа, описанного в Инструкциях по установке, либо без использования рекомендованных деталей. 	Русский
<ul style="list-style-type: none"> • Өнімді дұрыс және қауіпсіз орнату үшін орнату жөніндегі нұсқауларды мұқият оқыңыз. Өнімді орнатар алдында “Сақтық шаралары” бөлімін міндетті түрде оқып шығыңыз. Орнату жөніндегі нұсқауды дисплейді пайдалану жөніндегі нұсқаумен бірге сақтаңыз. • Орнату жөніндегі нұсқауымен сәйкес емес өнімді орнатқан жағдайда немесе көрсетілген бөлшектерді қолданбай пайдаланған жағдайда, кез келген сәтсіз орнату әрекеттеріне және ақауларға жауап бермейміз. 	Қазақшый
<ul style="list-style-type: none"> • Для проведення монтажу належним чином уважно прочитайте ці Інструкції з монтажу. Зокрема, перед монтажем виробу уважно прочитайте “Запобіжні заходи”. Зберігайте Інструкції з монтажу та Інструкції з експлуатації дисплея у надійному місці. • Ми не несемо відповідальності за нещасні випадки або пошкодження, заподіяні внаслідок монтажу даного виробу яким-небудь способом, відмінним від способу, описаного в Інструкціях з монтажу, або без використання рекомендованих деталей. 	Українська

安全上のご注意 必ずお守りください

人への危害、財産の損害を防止するため、必ずお守りいただくことを説明しています。

■誤った使い方をしたときに生じる危害や損害の程度を区分して、説明しています。

 **警告** 「死亡や重傷を負うおそれがある内容」です。

 **注意** 「軽傷を負うことや、財産の損害が発生するおそれがある内容」です。

■お守りいただく内容を次の図記号で説明しています。(次は図記号の例です)



してはいけない内容です。



実行しなければならない内容です。



気をつけていただく内容です。

警告



■ 工事専門業者以外は取り付け工事や取り外しを行わないでください
工事の不備により、落下してけがの原因となります。

注意



■ カタログで指定した機器以外には、使用しないでください
落下したり、破損して、けがの原因となることがあります。



■ 指定方法以外の取り付けは行わないでください
落下したり、破損して、けがの原因となることがあります。



■ 機器本体の取り付け、取り外しは4人以上で行ってください
機器本体が落下して、けがの原因となることがあります。



■ 取り付けの際は、専用の構成部品をご使用ください
機器本体が落下したり、破損して、けがの原因となることがあります。



■ 組み立て時、ねじ止めをする箇所は、すべてしっかり止めてください
不十分な組み立てかたをすると強度が保てず、落下したり、破損して、けがの原因となることがあります。

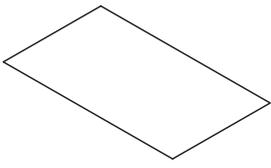
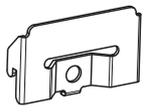


■ 取り付け、取り外し作業時は同梱の手袋を必ずお使いください
取り付け、取り外し時に手のけがの原因となることがあります。

■ 取り付けの不備、取り扱い不備による事故、損傷については責任を負いません。

付属品

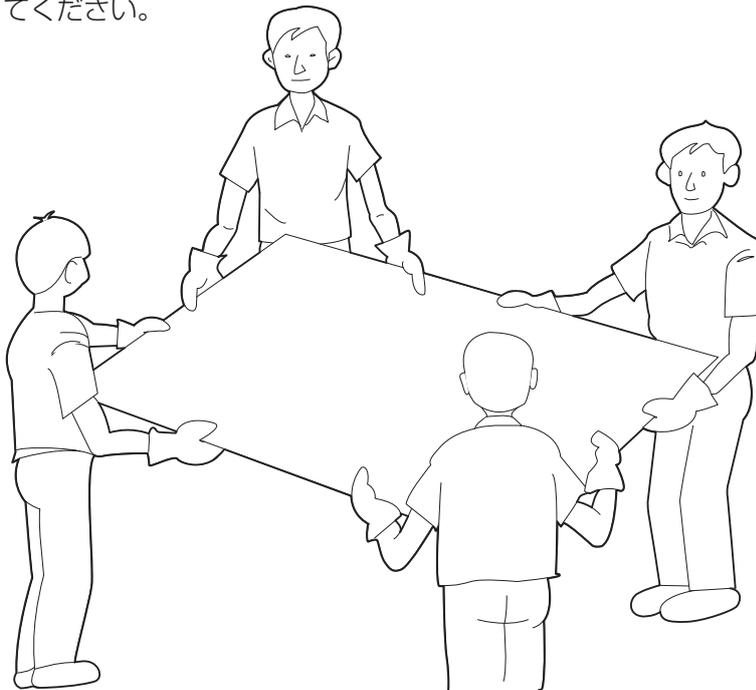
付属品が入っていることをご確認ください。()は個数です。

A 保護ガラス (1枚) 	D ゴム (厚・長) (2本) 	H ねじ (10本) 
B 手袋 (4組) 	E ゴム (厚・短) (4本) 	I 不織布 (長) (2本) 
C 施工説明書 	F 金具 (大) (8個) 	J 不織布 (短) (4本) 
	G 金具 (小) (2個) 	K ゴム (薄・長) (2本) 
		L ゴム (薄・短) (4本) 

- イラストはイメージイラストであり、実際の商品と形状が異なる場合があります。
- 製品の仕様は予告なく変更する場合があります。

取り扱い上のお願い

- 1) 設置時、衝撃などによる保護ガラスの「割れ」が発生する場合がありますので、取り扱いにはご注意ください。
- 2) 保護ガラス、ディスプレイパネル、キャビネットに傷がつかないように作業をしてください。
- 3) 保護ガラスやディスプレイパネルに指紋がつかないように、作業時は付属の手袋**B**を着用してください。
- 4) 製品や床に傷が付かないよう、柔らかい布やスポンジなどを使い作業してください。
- 5) 保護ガラスのお手入れは、柔らかい乾いた布（綿・ネル地）で軽くふいてください。
ひどい汚れや保護ガラスの表面に付着した指紋汚れなどは、水で100倍に薄めた中性洗剤に布をひたし、固く絞ってふき取り、乾いた布で仕上げてください。なおベンジンやシンナー、家具用ワックスなどは使用しないでください。（機器本体のお手入れは機器本体の説明書に従ってください。化学ぞうきんをご使用の際は、その注意書に従ってください。）
- 6) 作業は4人以上で行ってください。



施工業者様へのお願い

- 工事終了後はお客様へこの説明書をお渡しください。

取り付け手順

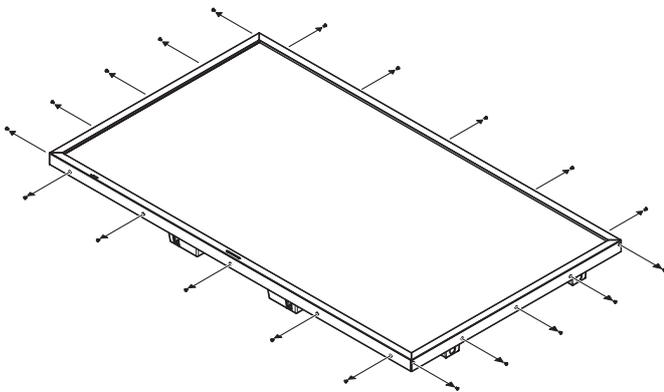
1. キャビネットを取り外す

安定した水平な場所に柔らかい布やスポンジなどを敷き、機器本体をパネルが上向きになるように置いてください。

- ディスプレイパネルのほこりや汚れは取り除いてください。
- ディスプレイパネルは柔らかい布(綿・ネル地など)で軽くふいてください。ひどい汚れやディスプレイパネルの表面に付着した指紋汚れなどは、水で100倍に薄めた中性洗剤に布をひたし、固く絞ってふき取り、乾いた布で仕上げてください。

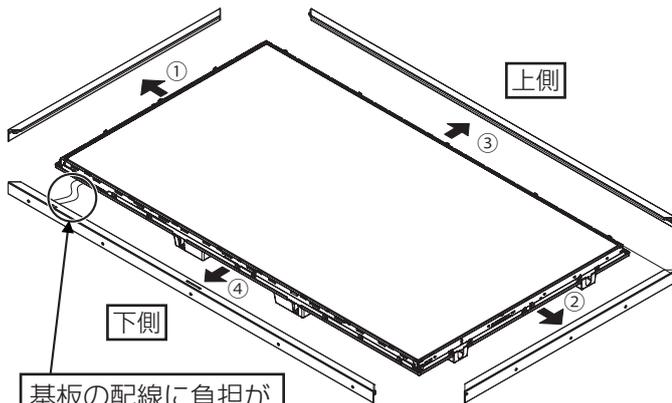
1-1. キャビネット側面のねじ(20本)を外してください。

- 取り外したねじはキャビネットの取り付け時に使用しますので大切に保管してください。



1-2. キャビネットを下図の順で外してください。

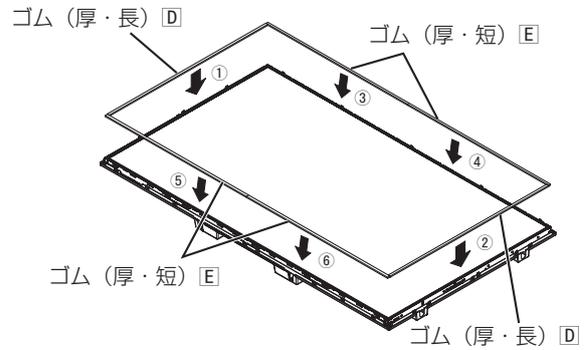
- キャビネット(下側)(④)には、基板があります。基板の配線に負担が掛からないように注意しながら外してください。配線はつながったままで以後の作業を進めてください。



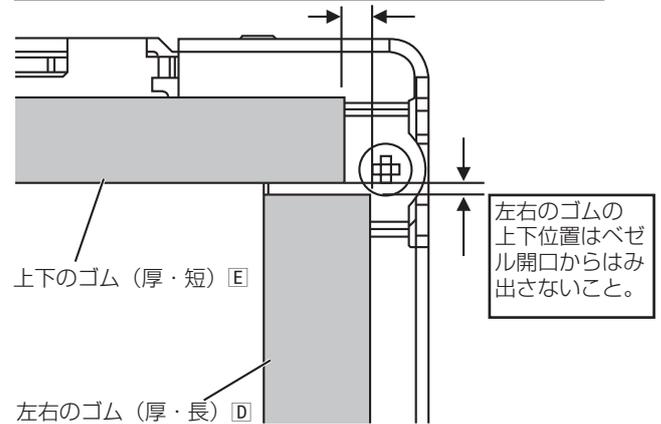
2. 機器本体のベゼル面にゴム(厚)を貼る

2-1. 付属のゴム(厚・長)D(2本)、ゴム(厚・短)E(4本)を機器本体のベゼル面に下図の順で貼ってください。

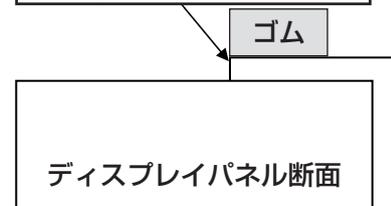
- ゴムは伸ばさないように貼ってください。
- ゴムはすき間がないように貼ってください。
- ベゼル面の直角部に合わせて貼ります。



上下のゴムの左右位置は左右のゴムからはみ出さないこと。

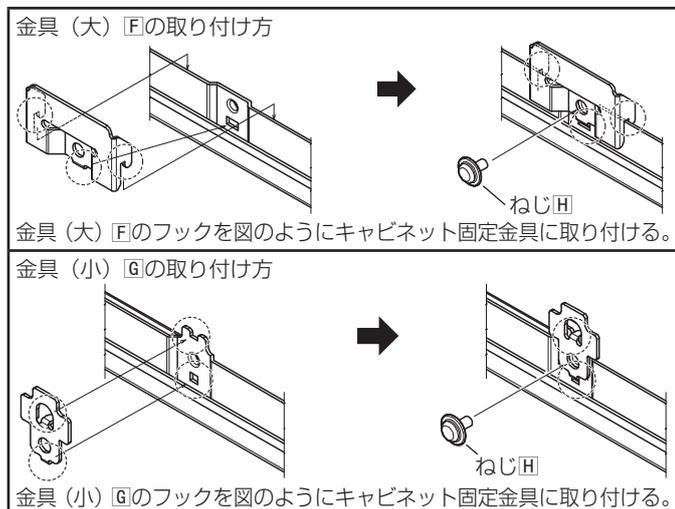
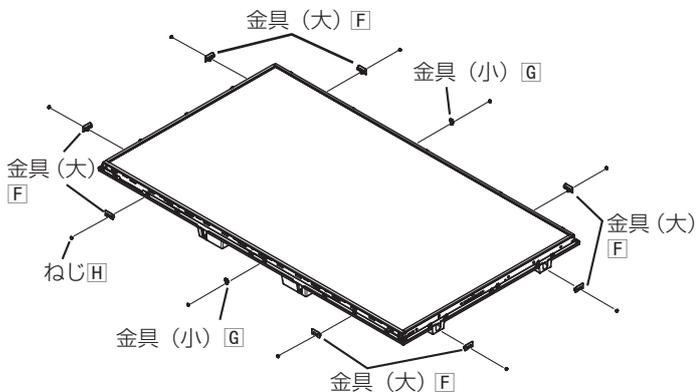


ベゼル開口に合わせて貼る。ベゼル開口からはみ出さないこと。



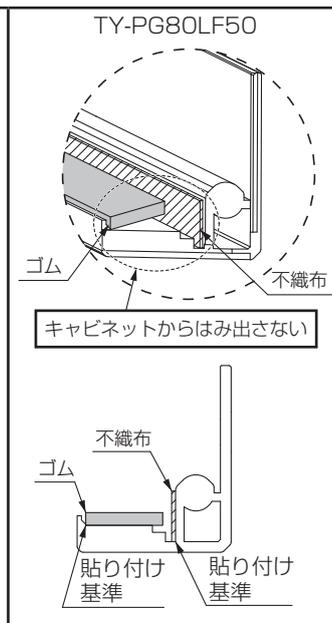
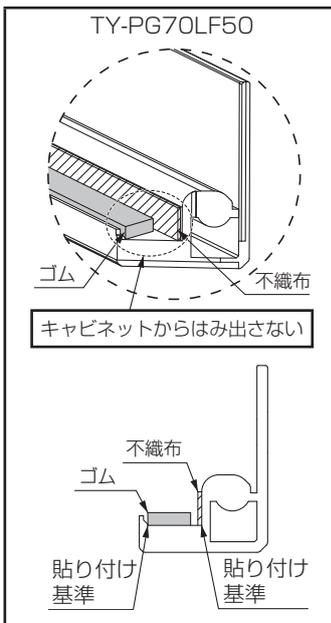
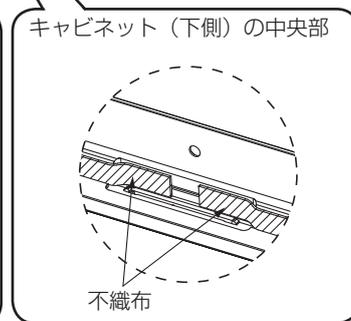
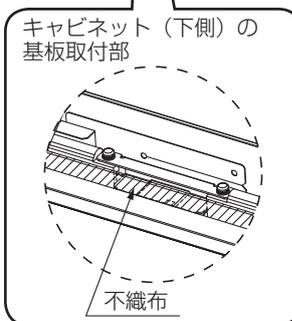
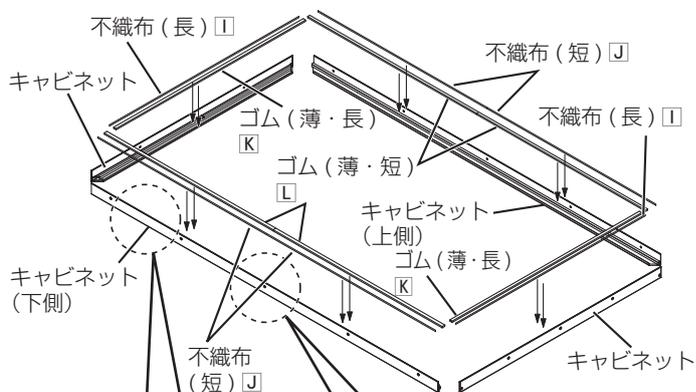
3. 機器本体に金具を取り付ける

- 3-1. 金具 (大) **F** (8個)、金具 (小) **G** (2個) を機器本体のキャビネット固定金具に付属のねじ **H** (10本) で下図のように取り付けてください。
(締め付けトルクは 0.9 ~ 1.1 N・m)



4. キャビネットに不織布とゴム (薄) を貼る

- 4-1. キャビネットの内側側面に付属の不織布 (長) **I** (2本)、不織布 (短) **J** (4本) を貼ってください。
4-2. キャビネットの内側前面に付属のゴム (薄・長) **K** (2本)、ゴム (薄・短) **L** (4本) を貼ってください。

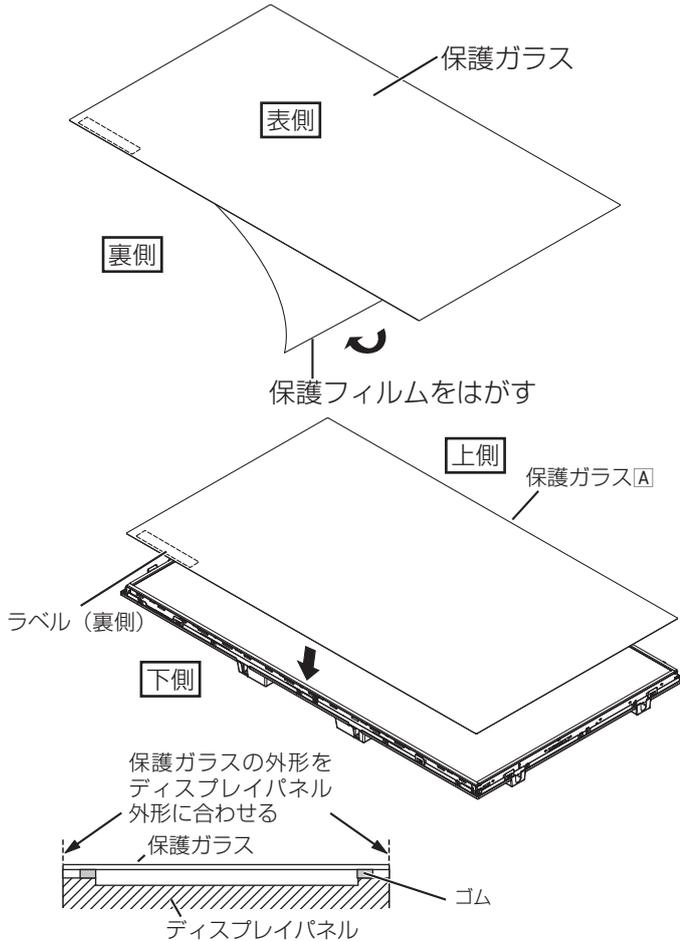


取り付け手順 (つづき)

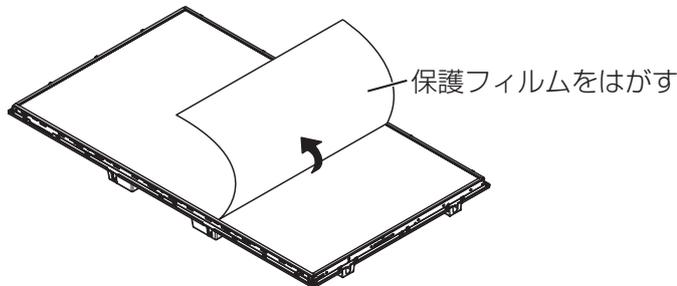
5. 保護ガラスを機器本体の上へ置く

5-1. 保護ガラス裏側の保護フィルムをはがし、機器本体に貼り付けたゴムの上に置いてください。

- 作業は4人以上で行ってください。
- 保護ガラスをディスプレイパネルに当てないように注意してください。
- 保護ガラスが汚れていないか確認してください。
- 保護ガラスとディスプレイパネルとの間にほこりが入らないように注意してください。
- 保護ガラスはラベルがある面が裏側です。ラベルが左下になるように機器本体に付けてください。

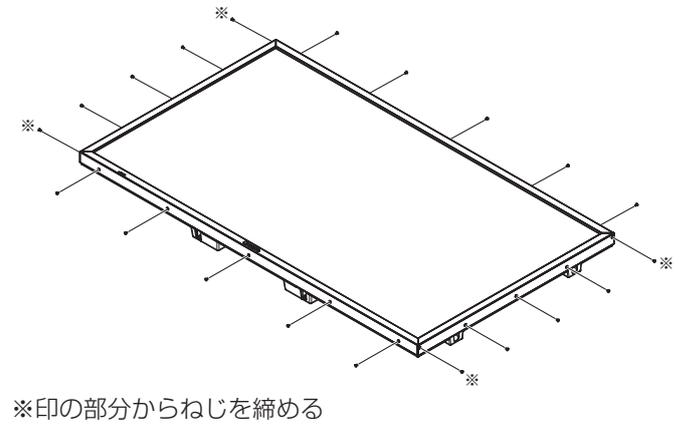
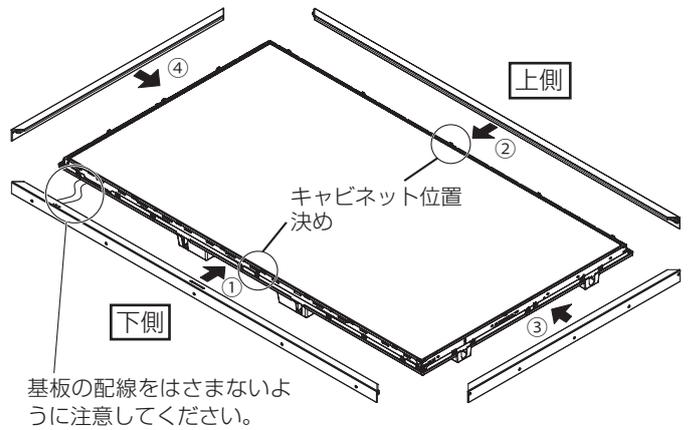


5-2. 保護ガラス表側の保護フィルムをはがしてください。



6. キャビネットを取り付ける

6-1. キャビネットを下図の順で取り付け、手順1で外したねじ（20本）で固定してください。（締め付けトルクは 0.9 ~ 1.1 N・m）



仕様

	TY-PG70LF50	TY-PG80LF50
寸法	幅 1564 mm × 高さ 900 mm × 厚み 1.3 mm	幅 1819 mm × 高さ 1044 mm × 厚み 1.3 mm
質量	約 5 kg	約 6.5 kg
透過率	約 93 %	

■ 使いかた・お手入れ・修理などは、まず、お買い求め先へご相談ください。

■ その他ご不明な点は下記へご相談ください。

パナソニック システムお客様ご相談センター

電話 フリー
ダイヤル



パナハ ヨイワ
0120-878-410

※携帯電話・PHSからもご利用になれます。

受付：9時～17時30分
(土・日・祝祭日は受付のみ)

ホームページからのお問い合わせは <https://sec.panasonic.biz/solution/info/>

ご使用の回線(IP 電話やひかり電話など)によっては、回線の混雑時に数分で切れる場合があります。

【ご相談窓口におけるお客様の個人情報のお取り扱いについて】

パナソニック株式会社およびグループ関係会社は、お客様の個人情報をご相談対応や修理対応などに利用させていただき、ご相談内容は録音させていただきます。また、折り返し電話をさせていただくために発信番号を通知いただいております。なお、個人情報を適切に管理し、修理業務等を委託する場合や正当な理由がある場合を除き、第三者に開示・提供いたしません。

個人情報に関するお問い合わせは、ご相談いただきました窓口にご連絡ください。

パナソニック株式会社
AVC ネットワークス社

〒567-0026 大阪府茨木市松下町1番1号

© Panasonic Corporation 2012